



No de résolution  
ou annotation

## Procès-verbal du conseil de la Ville de Rivière-Rouge

1<sup>re</sup> SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 16 DÉCEMBRE 2024



### Province de Québec Ville de Rivière-Rouge

Procès-verbal de la 1<sup>re</sup> séance extraordinaire du conseil de la Ville de Rivière Rouge, tenue le 16 décembre 2024 immédiatement après la fin de la 2<sup>e</sup> séance extraordinaire du conseil d'Agglomération de Rivière-Rouge, dont la 1<sup>re</sup> débute à 19 h, à la salle du conseil, à laquelle sont présents la conseillère et les conseillers suivants : Mme Blanche Boivin et MM. Sébastien Bazinet, Pierre Alexandre Morin, Alain Otto, Claude Paradis et Gilbert Therrien.

Formant quorum et siégeant sous la présidence du maire, M. Denis Lacasse.

La directrice générale, Mme Martine Vézina, ainsi que la greffière et directrice générale adjointe, Me Catherine Denis-Sarrazin, sont également présentes.

*Cette séance est enregistrée et également disponible pour visionnement sur le site Web de la Ville de Rivière-Rouge, et ce, au lendemain de la séance.*

#### **1.1 OUVERTURE DE LA SÉANCE**

M. Denis Lacasse, maire, adresse le mot de bienvenue aux personnes présentes et ouvre la séance extraordinaire. Il est 19 h 07.

#### **1.2 CONFIRMATION DES PRÉSENCES**

Suite à la confirmation, de vive voix, de leurs présences, M. le maire atteste de la présence de chacun des participants.

#### **1.3 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Il est proposé par le conseiller Gilbert Therrien  
Et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents, le maire s'abstenant de voter :

Que l'ordre du jour de la présente séance soit adopté, tel que préparé par la greffière et directrice générale adjointe, à savoir :

- 1. OUVERTURE**
  - 1.1 Ouverture de la séance
  - 1.2 Confirmation des présences
  - 1.3 Adoption de l'ordre du jour
  - 1.4 Période de questions du public
- 2. URBANISME, ENVIRONNEMENT ET MISE EN VALEUR DU TERRITOIRE**
  - 2.1 Aucun sujet n'est présenté
- 3. AVIS DE MOTION ET RÈGLEMENTS**
  - 3.1 Aucun sujet n'est présenté
- 4. CONTRATS ET APPELS D'OFFRES**
  - 4.1 Aucun sujet n'est présenté
- 5. GESTION ADMINISTRATIVE ET FINANCIÈRE**
  - 5.1 Adoption du budget pour l'année 2025
  - 5.2 Adoption du programme triennal d'immobilisations pour les années 2025-2026-2027
- 6. SÉCURITÉ PUBLIQUE**
  - 6.1 Aucun sujet n'est présenté
- 7. TRAVAUX PUBLICS**
  - 7.1 Aucun sujet n'est présenté

397/16-12-2024



No de résolution  
ou annotation

## Procès-verbal du conseil de la Ville de Rivière-Rouge

1<sup>re</sup> SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 16 DÉCEMBRE 2024

### 8. LOISIRS ET CULTURE

8.1 Aucun sujet n'est présenté

### 9. DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET RÉCRÉOTOURISTIQUE

9.1 Aucun sujet n'est présenté

### 10. DIVERS

10.1 Aucun sujet n'est présenté

### 11. PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

### 12. LEVÉE DE LA SÉANCE

Que l'ordre du jour puisse être modifié avec l'assentiment de l'unanimité des membres du conseil s'ils sont tous présents, tout au long de la séance.

#### ADOPTÉE

#### 1.4 PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

Conformément à l'article 474.2 de la *Loi sur les cités et villes*, la présente période de questions porte exclusivement sur le budget pour l'année 2025 et sur le programme triennal d'immobilisations pour les années 2025, 2026 et 2027.

M. Denis Lacasse, maire, invite les citoyens présents à poser des questions.

Aucune question n'est posée.

#### 2. URBANISME, ENVIRONNEMENT ET MISE EN VALEUR DU TERRITOIRE

2.1 Aucun sujet n'est présenté.

#### 3. AVIS DE MOTION ET RÈGLEMENTS

3.1 Aucun sujet n'est présenté.

#### 4. CONTRATS ET APPELS D'OFFRES

4.1 Aucun sujet n'est présenté.

#### 5. GESTION ADMINISTRATIVE ET FINANCIÈRE

#### 5.1 ADOPTION DU BUDGET POUR L'ANNÉE 2025

CONSIDÉRANT la présentation, au cours de la présente séance, du budget de la Ville de Rivière-Rouge pour l'année 2025 par la directrice générale et trésorière par intérim, Mme Martine Vézina, totalisant des recettes et des dépenses égales à 13 022 650 \$;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller Pierre Alexandre Morin  
Et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents, le maire s'abstenant de voter :

D'adopter le budget de la Ville de Rivière-Rouge pour l'année 2025, dont le sommaire ci-dessous est joint à la présente résolution pour en faire partie intégrante :

398/16-12-2024



No de résolution  
ou annotation

# Procès-verbal du conseil de la Ville de Rivière-Rouge

1<sup>re</sup> SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 16 DÉCEMBRE 2024



## VILLE DE RIVIÈRE-ROUGE

### BUDGET 2025

	2024	2025	Ecart	%
<b>REVENUS:</b>				
Quotes-parts	177 300 \$	185 890 \$	8 590 \$	4.8%
Taxes	6 096 630 \$	6 434 670 \$	338 040 \$	5.5%
Tarification (taxes de services)	2 703 250 \$	2 677 800 \$	(25 450) \$	-0.9%
Compensation tenant lieu de taxes	652 250 \$	652 250 \$	- \$	0.0%
Autres revenus	1 359 470 \$	1 225 910 \$	(133 560) \$	-9.8%
Transferts	1 806 420 \$	1 846 130 \$	39 710 \$	2.2%
<b>TOTAL DES REVENUS</b>	<b>12 795 320 \$</b>	<b>13 022 650 \$</b>	<b>227 330 \$</b>	<b>1.8%</b>
<b>DÉPENSES</b>				
<b>ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>				
Conseil municipal	296 890 \$	302 270 \$	5 380 \$	1.8%
Gestion financière et administrative	1 270 970 \$	1 339 270 \$	68 300 \$	5.4%
Greffe et élection	374 370 \$	588 340 \$	213 970 \$	57.2%
Évaluation	163 980 \$	153 090 \$	(10 890) \$	-6.6%
Ressources humaines	24 200 \$	23 310 \$	(890) \$	-3.7%
Administration autres	38 000 \$	41 000 \$	3 000 \$	7.9%
<b>Sous-total</b>	<b>2 168 410 \$</b>	<b>2 447 280 \$</b>	<b>278 870 \$</b>	<b>12.9%</b>
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>				
Sûreté du Québec	776 540 \$	837 660 \$	61 120 \$	7.9%
Protection contre incendie	694 720 \$	712 940 \$	18 220 \$	2.6%
Protection civile	11 190 \$	11 290 \$	100 \$	0.9%
Autres - Contrôle des animaux	14 000 \$	14 000 \$	- \$	0.0%
<b>Sous-total</b>	<b>1 496 450 \$</b>	<b>1 575 890 \$</b>	<b>79 440 \$</b>	<b>5.3%</b>
<b>TRAVAUX PUBLICS</b>				
Administration	195 010 \$	211 880 \$	16 870 \$	8.7%
Voie municipale	1 491 020 \$	1 713 240 \$	222 220 \$	14.9%
Horticulture	78 450 \$	66 890 \$	(11 560) \$	-14.7%
Déneigement	1 258 090 \$	1 256 120 \$	(1 970) \$	-0.2%
Éclairage des rues	30 770 \$	31 770 \$	1 000 \$	3.2%
Circulation et stationnement	9 250 \$	9 320 \$	70 \$	0.8%
Autres - Transport collectif	34 400 \$	40 360 \$	5 960 \$	17.3%
<b>Sous-total</b>	<b>3 096 990 \$</b>	<b>3 329 580 \$</b>	<b>232 590 \$</b>	<b>7.5%</b>
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>				
Réseau de distribution de l'eau	301 240 \$	278 300 \$	(22 940) \$	-7.6%
Réseau d'égout et de station d'épuration	166 910 \$	133 430 \$	(33 480) \$	-20.1%
Matières résiduelles	1 031 530 \$	881 150 \$	(150 380) \$	-14.6%
Plan vert et réseau de surveillance des lacs	71 870 \$	70 890 \$	(980) \$	-1.4%
<b>Sous-total</b>	<b>1 571 550 \$</b>	<b>1 363 770 \$</b>	<b>(207 780) \$</b>	<b>-13.2%</b>
<b>SANTÉ ET BIEN-ÊTRE</b>				
	<b>18 390 \$</b>	<b>16 890 \$</b>	<b>(1 500) \$</b>	<b>-8.2%</b>
<b>URBANISME ET ENVIRONNEMENT</b>				
	<b>834 100 \$</b>	<b>916 100 \$</b>	<b>82 000 \$</b>	<b>9.8%</b>
<b>PROMOTION ET DÉV. ÉCONOMIQUE</b>				
	<b>439 090 \$</b>	<b>398 110 \$</b>	<b>(40 980) \$</b>	<b>-9.3%</b>
<b>LOISIRS ET CULTURE</b>				
Administration	171 340 \$	185 250 \$	13 910 \$	8.1%
Communications	161 520 \$	86 340 \$	(75 180) \$	-46.5%
Activités récréatives	118 190 \$	117 900 \$	(290) \$	-0.2%
Centre communautaire Sainte-Véronique	16 940 \$	10 250 \$	(6 690) \$	-39.5%
Patinoires extérieures	29 780 \$	27 500 \$	(2 280) \$	-7.7%
CSCVR	468 370 \$	569 580 \$	101 210 \$	21.6%
Plage	62 370 \$	50 070 \$	(12 300) \$	-19.7%
Parcs et terrains de jeux	59 960 \$	63 400 \$	3 440 \$	5.7%
Camp de jour	136 780 \$	120 340 \$	(16 440) \$	-12.0%
Scène mobile	10 050 \$	2 800 \$	(7 250) \$	-72.1%
Maison des jeunes secteur Sainte-Véronique	101 000 \$	101 000 \$	- \$	0.0%
Six Cantons	57 860 \$	60 660 \$	2 800 \$	4.8%
Bibliothèques	248 050 \$	267 340 \$	19 290 \$	7.8%
Gare et son parc	36 980 \$	30 660 \$	(6 320) \$	-17.1%
Bloc de services	16 120 \$	12 220 \$	(3 900) \$	-24.2%
Organismes communautaires	67 570 \$	46 450 \$	(21 120) \$	-31.3%
Camping	- \$	- \$	- \$	
<b>Sous-total</b>	<b>1 762 880 \$</b>	<b>1 751 760 \$</b>	<b>(11 120) \$</b>	<b>-0.6%</b>
<b>FRAIS DE FINANCEMENT</b>				
Intérêts	441 720 \$	458 920 \$	17 200 \$	3.9%
Autres frais	5 500 \$	5 500 \$	- \$	0.0%
<b>Sous-total</b>	<b>447 220 \$</b>	<b>464 420 \$</b>	<b>17 200 \$</b>	<b>3.8%</b>
<b>TOTAL CHARGES</b>				
	<b>11 835 080 \$</b>	<b>12 263 800 \$</b>	<b>428 720 \$</b>	<b>3.6%</b>
<b>FINANCEMENT</b>				
Rembours. de la dette à long terme	750 030 \$	715 120 \$	(34 910) \$	-4.7%
<b>AUTRES ACTIVITÉS FINANCIÈRES</b>				
Affectations	51 210 \$	(120 270) \$	(171 480) \$	-334.9%
Affectations Fonds réservés	159 000 \$	164 000 \$	5 000 \$	3.1%
<b>Sous-total</b>	<b>210 210 \$</b>	<b>43 730 \$</b>	<b>(166 480) \$</b>	<b>-79.2%</b>
<b>TOTAL DÉPENSES</b>	<b>12 795 320 \$</b>	<b>13 022 650 \$</b>	<b>227 330 \$</b>	<b>1.8%</b>



No de résolution  
ou annotation

## Procès-verbal du conseil de la Ville de Rivière-Rouge

1<sup>re</sup> SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 16 DÉCEMBRE 2024

Que ledit sommaire du budget pour l'année 2025, incluant celui de 2024, tel qu'illustré ci-dessus, soit publié dans l'édition locale du journal L'info du Nord Vallée de la Rouge et qu'il soit publié sur le site Web de la Ville ainsi qu'à l'entrée de l'hôtel de ville, le tout conformément à l'article 474.3 de la *Loi sur les cités et villes*.

**ADOPTÉE**

399/16-12-2024

### 5.2 ADOPTION DU PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS 2025-2026-2027

CONSIDÉRANT la présentation, au cours de la présente séance, du programme triennal d'immobilisations de la Ville de Rivière-Rouge pour les années financières 2025, 2026 et 2027 par la directrice générale et trésorière par intérim, Mme Martine Vézina;

EN CONSÉQUENCE,

Il est proposé par le conseiller Sébastien Bazinet

Et résolu à l'unanimité des membres du conseil présents, le maire s'abstenant de voter :

D'adopter le programme triennal d'immobilisations de la Ville de Rivière-Rouge pour les années financières 2025, 2026 et 2027, le tout tel que requis par l'article 473 de la *Loi sur les cités et villes*, dont le sommaire ci-dessous est joint à la présente résolution pour en faire partie intégrante :



Ville de  
Rivière-Rouge

#### PROGRAMME TRIENNAL D'IMMOBILISATIONS 2025-2026-2027

DÉPARTEMENT	TOTAL	2025		2026		2027	
			SUBV.TIERS		SUBV.TIERS		SUBV.TIERS
ADMINISTRATION	5 313 798 \$	1 613 629 \$	3 654 769 \$	45 400 \$	- \$	- \$	- \$
GREFFE	- \$	- \$	- \$	- \$	- \$	- \$	- \$
INFORMATIQUE	41 040 \$	29 740 \$	- \$	11 300 \$	- \$	- \$	- \$
LOISIRS ET CULTURE	1 901 442 \$	609 942 \$	200 000 \$	789 500 \$	- \$	302 000 \$	- \$
URBANISME, ENVIRONNEMENT ET DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE	1 580 000 \$	150 000 \$	- \$	1 140 000 \$	- \$	290 000 \$	- \$
TRAVAUX PUBLICS	20 062 780 \$	1 467 780 \$	4 440 000 \$	2 280 000 \$	11 800 000 \$	75 000 \$	- \$
	28 899 060	3 871 091	8 294 769	4 266 200	11 800 000	667 000	-
		12 165 860 \$		16 066 200 \$		667 000 \$	

Total de nouveaux projets assumés par les citoyens	8 804 291 \$
Total de nouveaux projets assumés par un tiers	20 094 769 \$
	<u>28 899 060 \$</u>

Que ledit sommaire du programme triennal d'immobilisations pour les années 2025, 2026 et 2027 (soit la répartition des dépenses par département) soit publié dans un journal diffusé sur le territoire de la Ville, soit dans l'édition locale du journal L'info du Nord Vallée de la Rouge, et qu'il soit publié sur le site Web de la Ville ainsi qu'à l'entrée de l'hôtel de ville, le tout conformément à l'article 474.3 de la *Loi sur la cité et villes*.

**ADOPTÉE**

### 6. SÉCURITÉ PUBLIQUE

6.1 Aucun sujet n'est présenté.

### 7. TRAVAUX PUBLICS

7.1 Aucun sujet n'est présenté.



No de résolution  
ou annotation

## Procès-verbal du conseil de la Ville de Rivière-Rouge

1<sup>re</sup> SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 16 DÉCEMBRE 2024

### 8. LOISIRS ET CULTURE

8.1 Aucun sujet n'est présenté.

### 9. DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE ET RÉCRÉOTOURISTIQUE

9.1 Aucun sujet n'est présenté.

### 10. DIVERS

10.1 Aucun sujet n'est présenté.

### 11. PÉRIODE DE QUESTIONS DU PUBLIC

Conformément à l'article 474.2 de la *Loi sur les cités et villes*, la présente période de questions porte exclusivement sur le budget pour l'année 2025 et le programme triennal d'immobilisations pour les années 2025, 2026 et 2027.

M. Denis Lacasse, maire, invite les citoyens présents à poser des questions.

Le maire, les conseillers et les membres de l'administration présents répondent aux questions adressées.

### 12. LEVÉE DE LA SÉANCE

Sur proposition du conseiller Pierre Alexandre Morin, M. Denis Lacasse, maire et président de l'assemblée, déclare la séance levée. Il est 19 h 27.

\_\_\_\_\_  
Denis Lacasse  
Maire

\_\_\_\_\_  
Catherine Denis-Sarrazin  
Greffière et directrice générale adjointe

Je, Denis Lacasse, maire de la Ville de Rivière-Rouge, atteste, conformément à l'article 53 de la *Loi sur les cités et villes*, que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature de toutes les résolutions qu'il contient et que je n'ai pas apposé mon droit de veto à aucune desdites résolutions.

\_\_\_\_\_  
Denis Lacasse, maire